

[...]

27.245/II/PN/SM

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

De verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) hebben op 15 februari 1996 een klacht tegen de politie van uw gemeente onderzocht omwille van het feit dat op 11 december 1995 - in de late avond - een Nederlandstalige inwonster van uw gemeente op het politiecommissariaat geen verklaring in het Nederlands kon afleggen aangaande een aanranding waarvan zij het slachtoffer was geworden, aangezien er op dat ogenblik geen agent aanwezig was die Nederlands kon of wilde spreken. Noodgedwongen en zeer tegen haar zin heeft de klaagster een verklaring in het Frans ondertekend.

In uw antwoord van 24 januari 1996 bevestigt u dat het aangehaalde feit zich inderdaad heeft voorgedaan en dat zowel de opsteller van de verklaring (met tweetaligheidsattest niveau 2 afgeleverd door het VWS) als al zijn collega's tweetalig zijn.

Verder laat u weten dat : "Gelet op de niet goed te praten houding van belanghebbende, zal het administratief onderzoek gevolgd worden door een disciplinaire procedure."

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT dient het politiekorps van uw gemeente beschouwd te worden als een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad.

Krachtens art. 19 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) gebruikt iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Krachtens art. 20, § 1 van de SWT stelt voornoemde dienst de akten die de particulieren betreffen alsook de verklaringen in het Nederlands of in het Frans, naar gelang van de wens van de belanghebbende.

2.

Voor wat de talenkennis van het personeel betreft, dient verwezen te worden naar art. 21, §§ 2 en 5 van de SWT dat stelt dat niemand kan benoemd of bevorderd worden tot een ambt of betrekking, waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er

niet mondeling laat van blijken door een aanvullend examengedeelte of door een bijzonder examen, dat hij een aan de aard van de functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal.

De VCT acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de heer J. VANDE LANOTTE, Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, aan de heer C. PICQUE, Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Ondergeschikte Besturen, Werkgelegenheid, Monumenten en Landschappen en aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,

[...]